

SESION ORDINARIA N° 095/2011
ACTA N°. 095/2011

En Cerro Sombrero a veintiséis días del mes de julio de 2011, siendo las 18:30 Hrs., en la Sala de Sesiones de la IL. Municipalidad de Primavera se lleva a efecto la Sesión Ordinaria número noventa y cinco del Concejo Municipal, presidida por el Concejal Sr. Víctor Vega Vera, actuando como Ministro de Fe la Secretaria Municipal Cristina Vargas Vivar, el Administrador Municipal Don Mauro Oyarzo Torres en calidad de Alcalde Subrogante y la asistencia de los siguientes Concejales:

Sr. EDUARDO BAHAMONDE BARRIA
Sra. ROSA NICETICH VERA
Sr. CLAUDIO ANDRADE KINGMA
Sr. JOEL GONZALEZ CARO
Sr. BLAGOMIR BRZTILO AVENDAÑO

PUNTO N° 1 DE LA TABLA APROBACIÓN DEL ACTA:

- **Acta sesión ordinaria N° 093:** Aprobada por unanimidad sin observaciones
- **Acta sesión ordinaria N° 094:** Aprobada por unanimidad sin observaciones

PUNTO N° 2 DE LA TABLA:
CUENTA DEL ALCALDE SUBROGANTE:

- 2.1** Informa que el Sr. Alcalde titular continúa con feriado hasta el 29 de julio del presente.
- 2.2** Se realizó la adquisición de 5.000 kgs. de sal, por un monto de \$950.000.-
- 2.3** Los días 23 y 24 de julio participó como invitado por el Alcalde de la municipalidad de Punta Arenas en el Carnaval de Invierno.
- 2.4** El día 28 del presente en la ciudad de Punta Arenas se realizará el lanzamiento del Libro de la Arquitecta Pamela Dominguez, el mismo lanzamiento está agendado para hoy martes a las 17:00 hrs. pero por motivos de tiempo no pudo viajar desde Santiago.
- 2.5** Se integró a la municipalidad el Arquitecto Carlos Aro Mansilla contratado por la Subdere para el seguimiento y término del relleno Sanitario de la comuna.
- 2.6** El Alcalde Subrogante hace entrega a cada Concejal de una copia de la Ordenanza sobre tenencia responsable de mascotas, y el afiche correspondiente, con el fin de poder analizarlo y aprobarlo en la próxima sesión de Concejo.

PUNTO N° 3 DE LA TABLA CORRESPONDENCIA: No hay.

- 3.1** El Sr. Vega entrega la palabra al funcionario Encargado de Rentas y Patentes, quien a su vez hace entrega a cada Concejal del listado de contribuyentes que solicitaron renovación de Patentes de Alcoholes.
El Concejal Don Claudio Andrade se inhabilita de la votación dado que su Sr. Padre posee una Patente de venta de bebidas alcohólicas, al no haber mayores consultas el SR. Vega solicita el pronunciamiento del Concejo y se toma el siguiente acuerdo:

ACUERDO Nº 245

CON LOS VOTOS A FAVOR DE LOS CONCEJALES, VICTOR VEGA VERA, EDUARDO BAHAMONDE BARRIA, ROSA NICETICH VERA, JOEL GONZALEZ CARO Y BLAGOMIR BRZTILO, POR MAYORIA DE LOS CONCEJALES PRESENTES SE APRUEBAN LAS SOLICITUDES DE RENOVACION DE PATENTES DE ALCOHOLES DE ACUERDO AL SIGUIENTE DETALLE, DEJANDO CONSTANCIA QUE EL CONCEJAL CLAUDIO ANDRADE KINGMA SE INHABILITA DE VOTAR DADO QUE SU PADRE TIENE UNA PATENTE DE VENTA DE BEBIDAS ALCOHOLICAS:

CONTRIBUYENTE	CLASE	PATENTE	DE	ROL
	ALCOHOLES			
M. Angélica San Martin	Minimercado	de	Bebidas	40003
	Alcohólicas			
M. Teresa Capkovic Liendo	Minimercado	de	Bebidas	40004
	Alcohólicas			
Pedro Maldonado Maldonado	Restaurante			40009
Nelia Soto Mayorga	Minimercado	de	Bebidas	40011
	Alcohólicas			
Roberto Andrade Arteaga	Minimercado	de	Bebidas	40019
	Alcohólicas			
M. Angélica Torres Ruiz	Supermercado	de	Bebidas	40023
	Alcohólicas			
M. Teresa Capkovic Liendo	Restaurante			40030
Sucesión María Mansilla Godoy	Restaurante			40031
Vanessa Barría Águila	Restaurante			40032
Margarita del C. Martínez Águila	Restaurante			40033

3.2 PRESENTACION SOBRE EL PROYECTO REPOSICION SISTEMA DE ALCANTARILLADO CERRO SOMBRERO Y SU PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS SERVIDAS:

El Sr. Vega Presidente Subrogante del Concejo, cede la palabra a Don Claudio Sáez Inspector Fiscal de la Dirección de Obras Hidráulicas, el Sr. Sáez informa que a esta sesión se había invitado a los Consejeros Regionales de tierra del Fuego pero no pudieron asistir por problemas de clima; continua el Sr. Sáez que la DOH se encuentra desarrollando una solución para el problema de contaminación del rio Side de Cerro Sombrero y el objetivo de la presentación es dar a conocer las tecnologías analizadas y tomar una decisión respecto de cuál de ellas se materializará.

La solución es reponer y mejorar las redes de recolección de aguas servidas e instalar 2 plantas elevadoras que conducen las aguas servidas hacia una planta de tratamiento y la instalación propiamente tal de una planta de tratamiento de aguas servidas, ambas deben ser administradas por la municipalidad y con el apoyo técnico de la DOH, para lo cual el Concejo Municipal debe tomar un acuerdo de que sistema va a utilizar, se propone dos: Lodos activados (cilindro rotatorio) y Lombrifiltro. La presentación se adjunta al acta como anexo.

Respecto de cuál de las opciones sería la más conveniente, el Sr. Sáez indica que una vez que el proyecto esté RS lo más probable es que se inclinen por la de menor costo, que sería Lombrifiltro, la que requiere en el tiempo mayor costo de mantención y operación lo que estará a cargo del municipio, a continuación se agrega el cuadro de costos comparativos:

	Lodos	%	Lombrifiltro	%
Inversión (\$)	\$ 430,406,954	100	\$ 266,618,659	62
Gastos de operación anual	\$ 10,857,440	100	\$ 11,776,820	108
Gastos de mantención anual	\$ 7,770,950	100	\$ 6,873,460	88

El Sr. Brztilo consulta cual es el consumo eléctrico de la planta completa, ya que Enap está con su capacidad completa y ese podría ser un problema en el funcionamiento, a su vez consulta si la planta viene con repuestos, el Sr. Sáez indica que se adquieren los repuestos y mientras tanto se usa un alternativo.

El Sr. Sáez dice que un funcionario de Enap cuando se inicio este proyecto dijo que si había capacidad de energía eléctrica para que funcione la planta.

El Sr. Brztilo dice que le preocupa que el consumo eléctrico pueda provocar un problema y que se vea limitada en la marcha, Claudio indica que el municipio podría presentar un proyecto para el mejoramiento del sistema eléctrico.

El Alcalde Subrogante, agrega que para ese tema hay plazo y se podría resolver con un generador.

El Alcalde subrogante, dice que en la comuna hay un problema de que no hay viviendas y Enap que tiene el dominio de las casas no arrienda mas casas a la municipalidad por lo que igual complica el tema para las personas que deben operar el sistema.

El Sr. Bahamonde dice que es una necesidad para la comunidad por lo que no se debería pensar tanto lo que cuesta, se lleva muchos años en esto por lo que hay que ver que se ejecute.

La Srta. Reidel cree que es importante el análisis de costo y que puedan apoyar en la decisión de cuál de las dos opciones es la mejor para la comuna.

El Sr. Brztilo dice que es un tema complejo, pero muy necesario y hay que buscar la mejor solución, le molesta que no estén presentes los Consejeros Regionales de la Provincia, cree que hay que analizarlo con las autoridades competentes y hacer todas las consultas que sean necesarias.

El Sr. Sáez propone que se reúnan en una convocatoria general que sea de parte del municipio.

El Sr. Brztilo, cree que el Concejo Municipal pueda ir a Punta Arenas a reunirse con los entes interesados.

El Sr. Sáez dice que ellos están disponibles cuando lo requiera el municipio, agrega que el Seremi igual está interesado en participar.

El Sr. Andrade acota que es un proyecto demasiado importante para la comuna y que es conveniente reunirse y que siga adelante el proyecto.

Se concluye en general que el Concejo municipal debe tomar un acuerdo donde apruebe el sistema de funcionamiento a utilizar en la Planta de Tratamiento de aguas servidas, y en caso de no ser la más económica y elegir la de lodos activados entregar todas las justificaciones, dado que la de lombrifiltro es más bajo el costo de instalación pero más

caro en su mantención y operación del sistema, costos que debe asumir el municipio. La Sra. Gloria Yañez acota que en caso de elegir la más económica se entreguen todos los argumentos necesarios para justificar y de esa forma se asegure que aprueben el sistema de costo más alto, agrega que el Director de la DOH Don Gonzalo Espinoza y el Seremi de Obras Públicas iban a venir a la reunión, pero con el problema de la nevazón se atrasó el viaje del Ministro de Obras Públicas y no pudieron asistir, cree que es importante que se generen reuniones con actores importantes, esperar a que el Alcalde titular regrese, analizar si hay proyectos de crecimiento a futuro, el problema de vivienda y todo lo que sea necesario para justificar la decisión que tomen.

El Sr. Brztilo dice que hay que tener precaución en la decisión que se tome para que después no se vaya a ver que no sirva, a su vez agradece la presentación del Sr. Sáez.

El Sr. Bahamonde entrega su agradecimiento al Sr. Sáez por toda la presentación.

El Sr. Vega agradece la presentación y las dudas que se tengan las pueden aclarar a través de la Srta. Claudia Reidel.

VARIOS:

- 4.1** El Sr. Bahamonde informa al Alcalde Subrogante sobre una rama grande que cayó del pino sobre la cancha de ajedrez y está peligroso.
- 4.2** El Sr. González consulta a la Sostenedora cuando es la Evaluación Docente y que evaluación tienen los docentes, la Sostenedora informa que en el año 2011 no hay docentes a evaluar, y que la evaluación en detalle de los docente la puede entregar en la próxima sesión del Concejo.

Al no haber más temas que tratar, el Presidente Subrogante del Concejo Municipal da por terminada la presente sesión siendo las 20:00 hrs., próxima sesión ordinaria el martes 9 de agosto del presente a las 18:30 hrs de acuerdo al calendario vigente, en la sala de sesiones del edificio municipal.

PARA CONSTANCIA FIRMA LA PRESENTE ACTA



CRISTINA VARGAS VIVAR
Secretaria Municipal

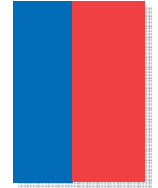
REPOSICIÓN SISTEMA DE ALCANTARILLADO CERRO SOMBRERO



Ministerio de
Obras Públicas



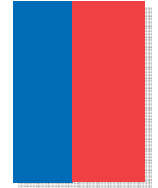
Introducción



- La Dirección de Obras Hidráulicas se encuentra desarrollando una solución para el problema de contaminación del río Side de la localidad de Cerro Sombrero.
- El objetivo de esta presentación es dar a conocer las tecnologías analizadas y tomar una decisión con respecto a cual de ellas se materializará.



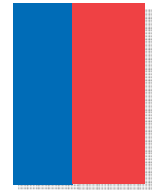
PROBLEMÁTICA



Descarga de agua servida sin tratamiento al río Side, provocando contaminación de las aguas.



Desarrollo Solución

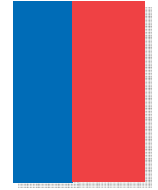


- Reponer y mejorar las redes de recolección de aguas servidas. Dentro de las mejoras se contempla la instalación 2 plantas elevadoras que conducen las aguas servidas hacia una planta de tratamiento.
- Instalación de planta de tratamiento de aguas servidas.

NOTA: Ambos componentes administrados por Ilustre
Municipalidad de Primavera.

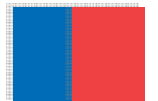


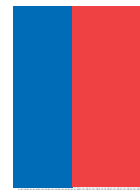
Redes de recolección



- Aprox. 5000 m de colectores.
- 95 cámaras de inspección.
- 2 plantas elevadoras con impulsión respectiva.
- Instalaciones eléctricas.
- 246 uniones domiciliarias.

					Neto \$
1.-	Colectores				\$ 702,185,583
2.-	Plantas Elevadoras				\$ 114,541,978
3.-	Impulsiones				\$ 85,874,729
4.-	Obras Eléctricas PE				\$ 123,662,132
				TOTAL	\$1.026.265.222



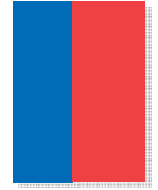


Planta de tratamiento

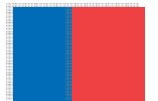
- Lodos activados (cilindro rotatorio)
- Lombrifiltro



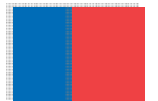
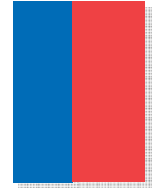
Lodos activados (cilindro rotatorio)



- Sistema de tratamiento biológico que mediante microorganismos que consumen materia orgánica en presencia de oxígeno concentran la contaminación en lodos que son retirados de la planta a un vertedero y se separa el agua tratada para ser desinfectada.



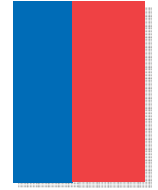
Planta lodos activados modalidad cilindro rotatorio



Planta lodos activados modalidad cilindro rotatorio



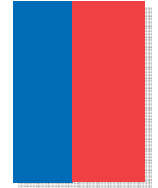
Lombrifiltro



- Sistema de tratamiento biológico que mediante un filtro poroso conformado por áridos además de viruta de madera y lombrices que consumen materia orgánica y la degradan transformándola en humus permiten la separación del agua tratada para ser desinfectada.



Planta de lombrifiltro



Planta de lombrifiltro



Montos de Inversión Plantas de Tratamiento (Neto)



	Lodos	%	Lombrifiltro	%
Inversion (\$)	\$ 430,406,954	100	\$ 266,618,659	62
Gastos de operación anual	\$ 10,857,440	100	\$ 11,776,820	108
Gastos de mantencion anual	\$ 7,770,950	100	\$ 6,873,460	88

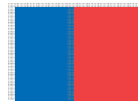
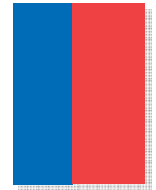


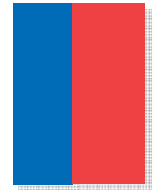
Diagrama comparativo de tecnologías



Característica	Lodo activado	Lombrifiltro
Inversión Obras (sin terreno)	100%	62%
Gastos operación	100%	108%
Gastos mantención	100%	88%
Estabilidad de proceso	Alta	Media
Facilidad operación	Alta	Baja
Calidad efluente	Buena	Buena
Adaptacion a cambios caudal	Regulable con aireación	Regulable con aspersión
Terreno necesario	880 m2	3000 m2
Disponibilidad repuestos	Buena	Buena
Nivel de habilidad del personal	Media	Media
Consumo energetico	Medio	Medio bajo
Residuos	Lodo	Humus



RESULTADOS EN LA DEPURACIÓN



Según la información de proveedores se tiene para un afluente tipo el siguiente resultado en tratamiento de parámetros más importantes:

Contaminante	Unidad	Limite	Lodos	Lombrifiltro
Aceites y grasas	mg/l	50	20	20
DBO5	mg O2/l	300	35	35
Nitrogeno total Kjeldahl	mg/l	75	50	50
Solidos suspendidos totales	mg/l	3000	80	80

